



INGURUMEN, LURRALDE PLANGINTZA ETA
ETXEBIZITZA SAILA
Ingurumen Sailburuordetza
Ingurumen Administrazioaren Zuzendaritza

DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE,
PLANIFICACION TERRITORIAL Y VIVIENDA
Viceconsejería de Medio Ambiente
Dirección de Administración Ambiental

EBAZPENA, 2020KO URTARRILAREN 2KOA, INGURUMEN ADMINISTRAZIOKO ZUZENDARIARENA, Donostiako «AÑ.03.1. Añorgako geltokia» azpierzemuko Hiri Antolamenduko Plan Bereziaren irismen-agiria formulatzeko.

EGITATEZKO AURREKARIAK

2019ko irailaren 27an, "AÑ.03.1 Añorgako Geltokia" azpierzemua Hiri Antolamenduko Plan Bereziaren ohiko ingurumen-ebaluazio estrategikoa hasteko eskaera egin zuen Donostiako Udalak, Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumena Babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorrean eta ingurumen-ebaluazioari buruzko abenduaren 9ko 21/2013 Legean xedatutakoaren arabera.

Planaren zirriborroa, legeria sektorialean eskatutako dokumentazioa eta hasierako dokumentu estrategikoa jasotzen ditu eskaerak.

2019ko azaroaren 11n, legediak dioena betez -21/2013 Legeak 19. artikuluan eta urriaren 16ko 211/2012 Dekretuak (Planen eta programen ingurumen-ebaluazio estrategikoaren prozedura arautzen duenak) 9. artikuluan ezarritakoa betez-, kontsulta-izapidea egin zitzaion administrazio publikoei zein interesdun pertsoneri; espedientean jasota dago horren edukia eta emaitza.

Jasotako txostenak aztertuta, egiaztatu da ingurumen-organismoak bazituela behar beste judizio-elementu ingurumen-azterketa estrategikoaren irismen-dokumentua egiteko, bat etorruta hala abenduaren 9ko 21/2013 Legearen 19. artikuluekin eta urriaren 16ko 211/2012 Dekretuaren 10. artikuluekin.

ZUZENBIDEKO OINARRIAK

Ingurumen Ebaluazioari buruzko abenduaren 9ko 21/2013 Legearen 1. artikuluan xedatutakoaren arabera, lege horren xedea da ingurumenean ondorio adierazgarriak izan ditzaketen planen ingurumen-ebaluazioa arautuko duten oinarriak ezartzea, ingurumenaren babes-maila handia bermatuz, garapen jasangarria sustatze aldera.

Halaber, Euskal Herriko Ingurugiroa Babesteko 1998ko otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorren 42. artikuluan arabera, ingurumen-inpaktuaren ebaluazioek behar bezala bermatuko dute, besteak beste, helburu hau betetzen dela: hautabide egokienak hautatu ahal izateko, plangintza-prozesuaren lehen faseetan egingo dela ingurumenaren gaineko eraginei buruzko analisia, betiere kontuan izanik jardueren ondoriozko eragin metatzaile eta sinergikoak.

Abenduaren 9ko 21/2013 Legearen 6.1.d) artikuluan xedatutakoa aplikatuz, ohiko ingurumen-ebaluazio estrategikoa egingo zaie 2. paragrafoan jasotako plan eta programei, sustatzaileak eskatuz gero. Dokumentazioaren arabera, Plana badago abenduaren 9ko 21/2013 Legearen 6. artikuluko 2. puntuan ezarritako kasuen artean. Hala ere, Planaren ezaugarriak eta zer eremutan garatuko litzatekeen kontuan hartuta, eta ingurumen-organismoak ingurumen-inpaktuaren txostenean ingurumen-ebaluazio sinplifikatuaren prozedura amaitu dezakeela kontuan hartuta, Planak ingurumen-ebaluazio arrunta egin behar du, abenduaren 9ko 21/2013 Legearen V. eranskinean ezarritako irizpideen arabera, ingurumenean ondorio esanguratsuak dituelako, eta sustatzaileak ingurumen-ebaluazioa hasteko eskatu du.

Abenduaren 9ko 21/2013 Legeak xedatzen duenez, plan baten ingurumen-ebaluazio arrunta hasteko, beharrezkoa da ingurumen-organismoak ingurumen-azterketa estrategikoaren irismena zehaztea, ukitutako administrazio publikoei eta interesdunei kontsulta egin ostean. Arau horrek eskabideari erantsi beharreko dokumentuak xedatzen ditu 18.1 artikuluan, eta, abenduaren 9ko 21/2013 Legeari aurka egiten ez zaionean, urriaren 16ko 211/2012 Dekretuak (Planen eta programen ingurumen-ebaluazio estrategikoaren prozedura arautzen duena) 8. artikuluan zabaldu eta osatzen du hasierako dokumentu horri erantsi beharrekoaren edukia.

Amaitzeko, ingurumen-azterketa estrategikoaren irismena zehazte aldera, aintzat hartu dira 2013ko abenduaren 9ko 21/2013 Legeak IV. eranskinean jasotako eskakizunak, ingurumen-azterketa estrategikoaren edukari buruzkoak, bai eta 2012ko urriaren 16ko 211/2012 Dekretuak I. eta II. eranskinetan jasotakoak ere, erreferentziako dokumentuaren edukari eta ingurumen-jasangarritasunari buruzko txostenaren edukari buruzkoak, hurrenez hurren.

Adierazitako gutzia aintzat hartuta, espedienteko txostena aztertu da eta honako hauek ere aintzat hartu digu: otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorra (Euskadiko Ingurumena Babestekoa), abenduaren 9ko 21/2013 Legea (Ingurumen-ebaluazioari buruzkoa), urriaren 16ko 211/2012 Dekretua (planen eta programen ingurumen-ebaluazio estrategikoaren prozedura arautzen duena), apirilaren 11ko 77/2017 Dekretua (Ingurumen, Lurralde Plangintza eta Etxebizitza Sailaren egitura organiko eta funtzionala ezartzen duena), urriaren 1eko 39/2015 Legea (Administrazio Publikoaren Administrazio Prozedura Erkidearena), urriaren 1eko 40/2015 Legea (Sektore Publikoaren Araubide Juridikoari buruzkoa) eta aplikatzekoa den gainerako araudia. Hori eginda, honako hau

EBATZI DUT:

Lehenengoa.- Donostiako "AÑ.03.1 Añorgako Geltokia" azpierzemuko Hiri Antolamendurako Plan Bereziaren ingurumen-ebaluazio estrategikoaren (aurrerantzean, Plana) berrikusketaren ingurumen-azterlan estrategikoaren irismenari buruzko dokumentua ematea, eta honako baldintza hauen arabera:

1. Planaren aldaketaren xedea eta ebaluazio-prozesuaren irismena

Hiri Antolamenduko Plan Berezi honen helburua da "AÑ.03.1 Añorgako Geltokia" azpierzemuaren antolamendu xehatua egitea. Honako hauek dira proposatutako jarduketak:

- Ekipamendu berriak antolatzea edo daudenak handitzea, eta espazio libreak ezartzea.
- Zuzkidura publiko berriak antolatzea (plaza, espazio libreak, tokiko ekipamenduak ...).
- Amasorrain ikastola sendotzea eta anplifikatzea.
- Añorgako tren geltokia planteatutako garapen urbanistikoan integratzea, baita Añorga Txikiko herrigunean ere.
- Lehendik dauden eraikinak eraistea, Amasorrain ikastola eta Añorga etorbideko 1,3 eta 5 partzeletan dauden hirurak izan ezik.
- 2010eko HAPOn aurreikusitako hirigintza-garapena eta, zehazki, aurreikusitako eraikigarritasuna antolatzea, baldintza hauetan:

250 etxebizitza inguru ezartzea, 25.000 m² ko eraikigarritasunarekin (t). Horietatik 4.181 m² (t) gizarte-babeseko etxebizitzaren araubideari atxikitzen zaizkio (erregimen orokorreko BOE), eta beste 4.180 m² (t) babes tasatuko etxebizitzetarako; gainerakoa, 16.639 m² (t), sustapen libreko etxebizitzetara bideratuko da. Halaber, 2.500 m² (t) -ko eraikigarritasun tertziarioa proposatzen da.

2. Ingurumen-helburu estrategikoak, printzipioak eta jasangarritasun-irizpide aplikagarriak.

Plana egiteko funtsezko oinarritzat hartuko dira IV. Ingurumen Esparru Programa 2020ren helburu estrategikoak eta jarduera-ildoak. Zehazki, 1.3 jarduketa-ildoaren 9. jarduketa integratu beharko du planak, honako hau ezartzen baitu: *«Biztanleria-dentsitate handiagoak lehenetsiko dituen, erabileren konbinazioa indartuko duen eta lurzoruen kontsumoa optimizatuko duen lurralde-antolamendu adimenduna ezartzen laguntzea, lurzoruen berrerabilera eta berroneratzea lehenetsiz».*

Urriaren 16ko 211/2012 Dekretuaren 2. artikulua aplikatuz, honako hauek dira Planaren ingurumen-ebaluazioa gidatu beharko duten garapen jasangarriaren printzipioak:

- a) Lurzorua zentzuz eta intentsitatez erabiltzea eta lehendik ere artifizialduta dauden lurzoruen erabilera intentsiboa lehenestea, lurzoru naturala urbanizaziotik babestuz.
- b) Hiri-segregazioa, hiri-barreiadura eta mugikortasun behartua saihestea irisgarritasuna sustatzeko asmoz, lurzoruen erabileren plangintza integratuaren, mugikortasunaren, eta hiri-egitura dentso, trinko eta konplexuen bidez.
- c) Lurzoruen zigilatzea murriztea, lurzoria iraunkortasun handiagoz erabiliz eta ahal beste eginkizuni euts diezaion sustatuz.
- d) Baliabide naturalen kontsumo jasangarria sustatzea: ura, energia, lurzoria eta materialak.
- e) Habitata eta espezieak, ingurumen naturala eta konektagarritasun ekologikoa zaintzea eta hobetzea.
- f) Paisaia eta kultur ondarea kontserbatu eta hobetzea.
- g) Energia-aurrezpena, efizientzia eta energia berriztagarrien erabilera eta kogenerazioa sustatzea.
- h) Aire garbia bermatzea, bai eta zarata eta argi-kutsadura handien mende bizi diren biztanleen kopurua murriztea ere.



- i) Ur-masen egoera ekologiko ona lortzea, bai eta baliabidearen erabilera jasagarria ere.
- j) Klima-aldaketaren aurreko urrakortasuna gutxitzen laguntzea, kaltea arintzeko neurriak eta egokitzeko neurriak integratuz.
- k) Arrisku naturalak gutxitzea.

Horretaz gain, Euskal Herriko Ingurugiroa Babesteko Lege Orokorrean bildutako irizpideak (otsailaren 27ko 3/1998 Legea) eta Euskal Autonomia Erkidegoko Natura Kontserbatzeko Legearen testu bategina onartzen duen apirilaren 15eko 1/2014 Legegintzako Dekretuan bildutako irizpideak jaso beharko ditu.

Era berean, kontuan hartuko dira planari aplikagarri zaizkion lurralde-antolamenduko planetan eta plan sektorialetan ingurumena babesteko finkatutako irizpideak, helburuak eta zehaztapenak.

3. Esparru geografikoa eta ingurumen-arlo garrantzitsuak

Hiri-eremu degradatua da, trenbide-sareak (Euskotrenen trenbideko Añorgako geltokia dago bertan) eta Añorga erreka eragindakoa, eta zati batez lurpean dago (200m²). Gaur egun, Añorgako Geltokia azpieren zati batean Amasorrain ikastolak, izaera industrialeko eraikinek eta familia bakarreko zenbait etxek hartuta dute. Lurzoru guztiak 39.157 m²-ko azalera du.

Bertan dagoen landaredia eremuaren hego-mendebaldeko muturrean dagoen hostozabalen eta baratzen masa batera eta eraikina duten lurzati-tako lorategi-eremuetara mugatzen da. Azaleraren ia erdia eraikuntzek eta asfaltatutako guneez hartua dute.

Eremuak industria-erabilerako potentzialki kutsatutako lurzorutzat hartzen diren bi kokaleku hartzen ditu: bata, bere garaian Miko eta Firestone enpresei lotutako lurzatiei dagokie -20069-00265 kodea (3.406 m²-), eta bestea, azpierenaren iparraldeko muturrean dagoen tailer mekaniko bati dagokio -20069-00264 kodea (175 m²-).

Donostiako Zaritari buruzko Mapa Estrategikoen arabera, Añorgako Geltokiaren inguruko zarata-mailak 75 eta 55 dB (a) artekoak dira.

Mailarik altuenak bideen ingurune hurbilenean gertatzen dira, eta 65 dB (a) baino baxuagoak dira eraikin berriak kokatuko diren lurzati-tan. Gauez, eremuaren zatirik handienean zarata 50-60 dB (a) artekoa da, eta 60-65dB (a) artekoa gune zehatz batzuetan (bideetatik gertu).

Era berean, eremua hego-mendebaldeko Babes akustiko Bereziko Eremuan (ZPAE) dago.

4. Jarduketak egiteko eremu desegokiak

Ez da eremu desegokirik aurkitu Planak proposatutako jardueretarako edo erabileretarako, baldin eta justifikatzen bada proposamenak bateragarriak direla indarreko legeriarekin, eta ez badira gainditzen oro har onartzen diren arau edo azterlan teknikoetan ezarritako muga-balioak edo gida-balioak.

Besteak beste, honako hauekin izan beharko dira bateragarriak:

- 1/2016 Errege Dekretua, urtarrilaren 8koa, hainbat plan hidrologiko berrikustea onartzen duena, Kantauri Ekialdeko Demarkazio Hidrografikoa, adibidez.
- 449/2013 Dekretua, azaroaren 19koa, EAEko Kantauriko eta Mediterraneoko isurialdeko Ibaiak eta Errekak Antolatzeko Lurraldearen Arloko Plan behin betiko aldatzea onartzen duena.

5. Aldez aurretik egindako kontsultetako erantzunen ingurumen-azterketa laburra.

Jarraian, eraginpeko administrazio publikoei eta pertsona interesdunei egindako kontsulta-izapidean jaso diren txostenetako ingurumen-arloko eduki garrantzitsuenak laburbildu dira:

- Ondare naturalaren ikuspegitik 2. alternatiba eta Añorgako erreka azpieren agerian uztea jotzen da irtenbiderik onena.

Aukera hori bereziki kontuan hartzeko eskatzen da, ondoren egingo den ingurumen-analisitarako.

- Errekastoa agerian lagaz gero, ibaiertzak behar bezala tratatzeko modua emango duten natura-ingeniaritzako teknikak erabiltzea gomendatzen da.
- Espezie inbaditzaileak ez hedatzeko prebentzio- eta zuzenketa-neurriak har daitezela eskatzen da.
- Lurzorua kutsa dezaketen jarduerak edo instalazioak dituzten edo izan dituzten lurzoruen inbentarioan sartuta dauden lurzatiaren kasuan (kodeak: 20069-00264 y 20069-00265), lurzoruaren kalitate-adierazpena izapidetu beharko da, baldin eta Lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeko 4/2015 Legearen 23. artikuluan aurreikusitako kasuren bat gertatzen bada.

6. Ingurumen-azterketa estrategikoan kontuan hartu behar diren funtsezko alderdien definizioa eta irismena.

Planak antolamendu xehatuaren zehaztapenak jasotzen ditu. Beraz, kasu honetan egiten den ingurumen-ebaluazioa aurreikusitako antolamendu xehatuaren ondorio espezifikoetan zentratuko da.

Ingurumen-azterketa estrategikoak (IAE) abenduaren 9ko 21/2013 Legearen IV. eranskinean ezarritako gutxieneko edukia izan beharko du, eta urriaren 16ko 211/2012 Dekretuaren II. eranskinean jasotakoarekin osatu beharko da. Aurrekoaren arabera, eskatutako edukiek eduki eta egitura hau izan beharko dute:

1. Proposatutako planaren deskribapena
 - 1.1. Plangintzaren esparrua eta helburuak
 - 1.2. Planaren irismena, edukia eta garapena
 - 1.3. Planifikatzeko aukerak
2. Ingurumenaren ezaugarriak zehaztea
 - 2.1. Ingurumen-egoeraren deskribapena
 - 2.2. Laburpena: ingurumen-alderdi esanguratsuak
3. Ingurumen-ondoreak.
4. Babesteko, zuzentzeko eta konpentsatzeko neurriak.
5. Ingurumena zaintzeko programa.
6. Ingurumen-laburpena
7. Laburpen ez-teknikoa

Ebaluatzen den dokumentuaren ezaugarriak direla eta, uste da IAEk hurrengo alderdietan sakondu behar duela, gutxienez, jarraian adierazten den zabalatasun- eta zehaztasun-mailarekin:

6.1. Proposatutako planaren deskribapena.

Plana konfiguratu duten alderdiak deskribatuko dira, eta argi eta garbi identifikatuko da plana gauzatzeak etorkizunean eragin ditzakeen ekintzetatik zeinek izan ditzaketen ondorio kaltegarriak ingurumenean. Hori guztia honako atal hauetan adierazitako egitura eta xehetasunekin:

6.1.1. Plangintzaren esparrua eta helburuak:

- a) Plana onartzeko prozedura arautzen duen arau-esparrua zehaztuko da, eta behin betiko onespeneren sustatzailea, organo sustatzailea eta organo substantiboa identifikatuko dira.
- b) Hierarkian Planaren gaineratik dauden plan edo programak identifikatuko dira, planaren bidez garatzen diren helburuak eta zehaztapenak dituztenak. Planaren xedearekin edo eremuarekin zerikusia duten plan edo programa horien zehaztapenak eta aurreikuspenak azaletik deskribatuko dira. Plana baino hierarkian gorago dauden plan edo programen onarpen-egintza eta data adieraziko dira, eta plan edo programa horiek ingurumen-ebaluazio estrategikoa egin zaien ala ez zehaztuko da.
- c) Planaren helburu zehatzak deskribatuko dira.
- d) Hierarkian Planaren gaineratik dauden planek edo programek izan ditzaketen ingurumena babesteko irizpideak, helburuak eta zehaztapenak zehaztuko dira, planari aplikatzekoak badira.
- e) Plan edo programa horiei hierarkian gorago dauden ingurumen-ebaluazioko prozeduraren bat ezarri bazaie, prozedura horiei amaiera eman zieten ingurumen-adierazpen estrategikoen datak eta jaulkipen-egintzak aipatuko dira, eta adieraziko da zer aldizkari ofizialetan argitaratu diren eta zer estekatan kontsulta daitezkeen.

Kasu horretan, planaren helburuan edo eremuan eragina duten ingurumen-ebaluazioaren adierazpen horien zehaztapenak zehaztuko dira, bai eta ingurumen-adierazpen estrategikoetan edo bere garaietan indarrean zegoen araudia aplikatuz igorritako dokumentu baliokideetan ezarritako ingurumen-ebaluaziorako irizpideak ere.

- f) Arauetan eta estrategietan finkatutako ingurumena babesteko irizpideak, helburuak eta zehaztapenak adieraziko dira argi eta garbi, baita hierarkia-harremanik ez duten beste plan eta programa batzuetan (erkidegokoak, estatukoak, autonomia-erkidegokoak edo tokikoak) finkatutakoak ere, Plana diseinatzeko aplikagarriak direnean. Espezifikoki justifikatu beharko da ebazpen honen 2. atalean jasotako ingurumena babesteko helburuak eta jasangarritasun-printzipio eta -irizpideak nola bete diren.

6.1.2. Planaren irismena, edukia eta garapena.

- a) Planean garatzen den plangintza mota adieraziko da, egiturazko antolamenduari edo antolamendu xehatuari dagozkion neurri edo jarduketak zehaztuta.
- b) Planeako proposamenak gauzatzeko erabiliko diren proiektuen ezaugarriak buruzko aurreikuspen bat egingo da. Epigrafe honetan jasotako informazioak isla kartografiko egokia izango du eskala egokian, eta lurraldearen erabilera erakutsiko du.
- c) Ingurumenean eragin dezaketen Planeako ekintzak deskribatu eta lokalizatuko dira, garrantzitsuenetatik garrantzi gutxiago dutenetara hierarkizatuko dira, kokapen zehatza, izaera, tamaina, funtzionamendu-baldintzak eta baliabide naturalen kontsumoa kontuan hartuta. Deskribatzen den Planeako ekintza bakoitzari kode bat esleituko zaio, eta kode hori erreferentzia behar duten IAEko hurrengo apartatuetan erabiliko da.

Epigrafe honetan jasotako informazioak isla kartografiko egokia izango du eskala egokian, eta lurraldearen erabilera erakutsiko du, bai eta ingurumenean ondorio esanguratsuak eragin ditzaketen Planeako ekintzak, aurreikuspenak eta jarduketak ere. Hala badagokio, informazio kartografikoa jaso beharko da proiektuen kokapen eta tamainari buruz.

- d) Planarentzako aurreikusitako garapena adieraziko da, Plana onartu ondoren, haren garapena zehaztu eta plangintzaren geroagoko faseak aipatuko dira, baita planaren zehaztapenak ezartzeko tresnak ere. Era berean, plana garatzeko tresnen ingurumen-ebaluazioa egin ahal izateko aurreikuspena egingo da.
- e) Nolanahi ere, Plana garatzeko denbora-aurreikuspen bat txertatuko da, eta hala badagokio, aurreko apartatuan deskribatutako ekintzetarako zehaztuko da.

6.1.3. Planifikatzeko aukerak.

- a) Plana emateko prozesuan kontuan hartu diren aukera guztiak azaletik deskribatuko dira. Aukera horiek teknikoki eta ingurumenaren aldetik bideragarriak izan behar dute, eta honako alderdi hauei buruzkoak izan daitezke: kokapena, garapen teknikoa edo teknologikoa, denbora-garapena, kudeaketa, antolamendua, baliabide naturalen erabilera edo beste edozein alderdi.
- b) Aukera horien irismena deskribatuko da, aukera bakoitzetik ondorioztatzen diren Planeako proiektu eta ekintzen arteko desberdintasunak argi eta garbi adieraziz, IAEren 6.1.2 c) apartatuan deskribatzen diren ekintzekin alderatuta.
- c) Kontuan hartutako plangintza-aukerak baztertzeko eta proposatutako aukera azkenik hautatzeko arrazoiak laburpena ere bilduko da.
- d) Behar denean, kontuan hartu diren aukerak modu kartografikoan jasoko dira.

6.2. Ingurumenaren egungo egoeraren ezaugarriak zehaztea.

Planaren eraginpeko eremuan dauden ingurumen-kalitatearen elementuak deskribatuko dira. Elementu abiotikoak eta biotikoak deskribatuko dira, bai elementu mota bakoitzaren sektore-ikuspegitik, bai haien interakzioen ikuspegitik, ingurumenaren egungo egoeraren ikuspegi integratua emanez.



Planaren eragin-eremutat hartu behar da, antolamendu-eremu osoaz gain, planetik gertuen dagoen ingurunea, planeko ekintzek ingurumen-eragin garrantzitsuak izan ditzaketen eremuetara mugatuta.

Ingurunearen kalitatearen alderdiei buruzko informazioa azterlanetan edo erreferentziako beste dokumentu batzuetan oinarrituta dagoenean, emandako datuen iturria identifikatuko da, izenburua, urtea, egiletza eta, hala badagokio, lana osorik kontsulta daitekeen lekurako esteka adierazita.

IAEk ingurunearen aldagaiak jasoko ditu, eskala egokiko planoetan.

6.2.1. Ingurumen-egoeraren deskribapena.

- a) Ingurune fisikoa. Honako alderdi hauek hartuko dira kontuan, besteak beste: arroka ama eta lurpe mota, iragazkortasuna, urrakortasuna, masak eta ur-guneak, klimaren inguruko alderdiak eta lurzoru mota.
- b) Natura-ondarea. Natura-intereseko eta interes ekologikoko elementuak daudela adieraziko da: landaredia, baso autoktonoak, habitat interesgarriak, basoko flora eta fauna, ondare geologikoa, korridore ekologikoak, hezeguneak, onura publikoko mendiak eta babesleak.

Ahal denean, datu kuantitatiboak emango dira, hala nola azalera, populazioaren tamaina, bikote edo banakoen kopurua eta garrantzi erlatiboa EAeko edo haren banaketa-eremu naturaleko populazio osoaren azalera eta tamaina osoari dagokionez. Halaber, honako hauei buruzko datuak emango dira: kontserbazio-egoera, interes-maila, urrakortasuna, egungo presio eta mehatxuak eta Plana gauzatzerakoan areagotu daitezkeenak.

Apartatu hau egiteko, natura-intereseko elementuen inbentarioak, katalogoak edo erregistroak berrikusiko dira (plan hidrológicoetako eremu babestuen erregistroak, hezeguneen inbentarioak, baso-inbentarioak, mendien katalogoak edo espezieen zerrenda gorriak, besteak beste).

- c) Paisaia. Paisaiaren aldetik interesekoak diren eremuak hartuko dira kontuan, hala nola ikusizko mugarriak eta pertzepzioaren ikuspegitik interesgarriak diren beste elementu batzuk. Paisaia-katalogoak erabiliko dira, halakorik dagoenean.
- d) Ingurumen-arriskuak eta -arazoak. Uholdeak izateko arriskuari, lurpeko uren kalteberatasunari, arrisku geoteknikoei, klima-aldaketak eragindako arriskuei edo aipatu beharreko beste edozein ingurumen-arriskuri buruz bildu ahal izan diren datu guztiak aurkeztuko dira.

Halaber, airearen, uraren edo lurzoruaren kalitatean antzematen diren arazoak deskribatuko dira, baita egoera akustikoa ere. Kutsagarriak izan daitezkeen iturriak eta kutsagarriak izan daitezkeen jarduerak jasan dituzten lurzorua identifikatuko dira, eta baliabide naturalen erabilgarritasuna aztertuko da, bereziki urarena.

- e) Kultura-ondarea. Hautemandako elementu bakoitzaren garrantzia, zaugarritasuna, tresna eta babes maila adieraziko dira. Era berean, kultura-ondasunari kalifikazioa eta babes ematen dizkion arau-xedapenen aipamena ere aurkeztuko da. Ondare immaterialeko elementuak kontuan hartuko dira.

6.2.2. Laburpena: ingurumen-alderdi esanguratsuak.

Aurreko atalean azaldutako deskribapen eta datuetan oinarrituta, ebaluazio-eremuko ingurumenaren egungo egoera aztertuko da, eta labur-labur jasoko dira ingurumen-ebaluaziorako prozesuan garrantzitsuak diren ingurumen-alderdiak. Etorkizunean Planeko ekintzen eragina jasan dezaketen ingurumen-alderdiak argi eta garbi adieraziko dira.

Horregatik, Plana gauzatzean eten edo aldatu daitezkeen oinarritzko prozesu ekologikoak dauden jakin beharko da. Ingurumenari gagozkiola interesgarriak diren eremu, elementu edo egoeretan jarri beharko da arreta, baita eragina jasan dezaketen alderdietan ere, planaren ondorioz sortuko diren proiektuen eta ekintzen kokapena eta ezaugarriak kontuan hartuta. Planaren ingurumen-ebaluaziorako garrantzitsuak ez diren inguruneko alderdiak xehetasunez deskribatzea saihestuko da, ingurumen-arloko elementu, prozesu, arazo eta arrisku esanguratsueni ahalegin handiagoa eskainiz.

Planean aurreikusitako proiektuen eta ekintzen ondorioak ebaluatzeko garrantzitsuak izan daitezkeen edo eragina izan dezaketen ingurune fisikoari buruzko faktoreak hartuko dira kontuan, hala nola ur-maisua eta ur-guneen egoera, lurzoruen gaitasun agrológicoa, substratuaren iragazkortasuna eta egonkortasuna, eta ebaluazioan kontuan hartu beharreko ingurune abiotikoaren beste edozein alderdi.

Arreta jarriko zaie espezieen funtzio ekologikoei eta ziklo biologikoari eusteko garrantzitsuak diren eremu eta habitatei (elikatzeko, ugaltzeko, atsedean hartzeko, sakabanatzeko edo populazioen arteko truke genetikorako garrantzitsuak diren eremuak). Kontuan hartuko da lehentasunezko habitat eta espezieak daudela, bakanak edo gutxi ordezkatuak, kalteberak edo desagertzeko arriskuan daudenak, eta, beraz, babestu beharrekoak.

Era berean, natura-ingurunea eta paisaia babesteko beste alderdi batzuk hartuko dira kontuan.

Halaber, arrisku jakin bat prebenitzeko edo murrizteko aurreikusitako plan edo proiektuei buruz eskura dagoen informazioa emango da, bai eta ingurumen-arriskuei eta hautemandako egoera problematikoei dagokienez ezagutzen den edozein administrazio-jarduerari buruzkoa ere, arreta berezia jarrita Plana gauzatzean gehitu, areagotu edo beste bitarteko batzuetara transferitu daitezkeen gaietan.

Apartatu honetan, gainera, egon daitezkeen beste ingurumen-baldintzatzaile batzuk landuko dira, baldin eta Planaren ingurumen-ebaluaziorako garrantzitsuak badira, hala nola mugikortasunari eta garraioari buruzko alderdiak, eremuko irisgarritasun-baldintzak, baliabide berriztagarrien eta ez-berriztagarrien kontsumoari lotutako beharrak (ura, energia etab.), jendea bizi den eremuen presentzia eta kalteua izan daitezkeen biztanleria eta abar.

6.3. Proposatutako planaren ingurumen-ondoreak.

Apartatu honetan, Planean bilduriko ekintzek IAEn 6.2. apartatuan deskribatutako ingurumen-kalitateko elementuetan izan ditzaketen ondoreak identifikatu eta baloratu beharko dira, ondore horien ezaugarriak deskribatuta.

Planaren ondorioak identifikatu eta ezaugarritzeko, lanean aurreikusitako ekintzen eta eragin ditzaketen ingurumen-elementuen ezaugarri espezifikoaren arteko interakzioak aztertuko dira, baita sor daitezkeen edo larriagotu eta areagotu daitezkeen ingurumen-arazoak eta -arriskuak ere.

Ezaugarrien deskribapenean zehatz eta argi adierazi beharko da zer motatako ondorio edo efektua den, honako hauek berezita: zeharkako efektuak, metatze-efektuak, efektu sinergikoak, epe labur, ertain eta luzerako efektuak, efektu iraunkorrak eta behin-behineko efektuak.

IAEn 6.1.2.c) atalean identifikatutako ekintza guzti-guztien ondoriozko ingurumen-ondoreak deskribatuko dira, atal horretan ekintzei esleitutako kodea berariaz aipatuta. Hala dagokionean, ekintza bat baino gehiago bateratzeak eragin ditzakeen ondoreak argi eta garbi adieraziko dira.

Era berean, biztanleriaren, giza osasunaren edo ondasun materialen gainean ondorio kaltegarri eta nabarmenak izan ditzakeen edozein ingurumen-izaerako efektu bereziko da.

Planari lotutako karbono-aztarna ebaluatuko da.

Identifikatu eta kodetutako ondoreak baloratzeko, honako alderdi hauek hartuko dira kontuan, besteak beste:

- a. Gertatzeko zer probabilitate duten, zenbateko iraupena eta maiztasuna izan dezaketen, eta itzulgarriak ote diren.
- b. Ondoreen larritasuna eta irismen espaziala (adibidez, zenbateko azalera har dezaketen eraginpean).
- c. Eragina jasan lezakeen eremuaren balioa eta zaurgarritasuna, honako hauek kontuan hartuta:
 - Natura-, kultura- eta paisaia-ezaugarri bereziak izatea.
 - IAEn 6.2.1 apartatuan jasotako babes-espazioen urrakortasuna, kontuan hartuta zaindu beharreko elementuetan (habitata, espezieak eta prozesu ekologikoak) izan ditzaketen ondorioak eta Planak kontserbazio-helburuak lortzea zein neurritan oztopa edo eragotz dezakeen.
 - Ingurumen-baldintza txarrak egotea, aire, ur edo lurzoruan kalitate-estandarrek edo muga-balioak gainditu ahal izateko.
 - Planak ingurumen-arriskuak zein neurritan sortu edo areagotu ditzakeen.

Ahal den guztietan, ondorioak kuantifikatuko dira, Planean aurreikusitako jarduketak eta proiektuak gauzatzeak eragiten dituen deskribatutako ingurumen-faktoreen egoera-aldaketei buruzko datu neurgarrien bidez. Hala badagokio, ondore horien iragarpenean dagoen ziurgabetasun-maila adieraziko da.

Halaber, ahal bada, ondoreak kartografia bidez lokalizatuko dira eta, halaber, zehaztu egingo da plan edo programaren zer fasetan gerta litezkeen, aurreikuspenen arabera.

Antzemandako ondore horren sorburu-ekintzak beste plan eta programa batzuetan Planaren zehaztapenak txertatzea eskatzen duen adieraziko da, eta kasu bakoitzean eraginpeko plangintza-tresna zehaztuko da.

Aurreikusitako erabilerarako ezarritako kalitate akustikoaren helburuak betetzen diren aztertuko da, eta, horretarako, Euskal Autonomia Erkidegoko hots-kutsadurari buruzko urriaren 16ko 213/2012 Dekretuan araututako metodologia erabiliko da.

Hala deskribatutako ingurumen-ondoreak hierarkizatu egingo dira, horien garrantzi erlatiboa nabarmentzeaz gain.

6.4. Babesteko, zuzentzeko eta konpentsatzeko neurriak.

Apartatu horretan, IAEn 6.3. atalean deskribatutako ingurumen-ondore kaltegarriak prebenitzeko, murrizteko eta, hala badagokio, konpentsatzeko aurreikusita dauden neurriak deskribatuko dira.

Hartuko diren neurriek bermatu egin beharko dute ez dela ingurumen-ondore esanguratsurik sortuko, Planaren ekintzak garatzearen eta etorkizunean gauzatzearen ondorioz. Horien helburua izango da natura-baliabideak, kultura-eta paisaia-ondarea eta babestea, natura-arrikuak prebenitzea eta atzemandako ingurumen-arazoan aurrean hobetu eta egokitzea.

Proposatutako neurriek koherenteak izan beharko dute aurreikusitako ingurumen-ondoreekin. Neurriak deskribatu egingo dira, eta prebenitu, zuzendu edo konpentsatu nahi den efektu bakoitzarekin erlazioatuko dira, IAEn 6.3 apartatuan horretarako esleitutako kodea berariaz aipatuta.

Deskribatzen den neurri bakoitzari kode bat esleituko zaio, eta kode hori erreferentzia behar duten IAEn hurrengo apartatuetan erabiliko da.

Proposatutako neurriak planaren zein zatitan txertatu diren adieraziko da, eta berariaz zehaztuko da neurri horiek planean bildutako zein dokumentu teknikotan jaso diren.

Hala badagokio, prebentzio, zuzenketa eta konpentsaziorako neurriak proposatuko dira, plangintzaren geroagoko fase edo etapetan edo Plana gauzatzeko etorkizunean diseinatuko diren proiektuetan aplikatzea komenigarri edo egingarria denean.

Kostu ekonomikoren bat dakarten prebentzio eta zuzenketarako neurrien aurrekontua ere bilduko da, horiek gainbegiratzeaz arduratuko den agentea edo pertsona adierazteaz gain.

6.5. Ingurumena zaintzeko programa.

Ingurumena zaintzeko programak Planaren ingurumen-jarraipenerako aurreikusitako neurriak jasoko ditu. Neurri horiek alderdi hauek kontrolatzeko jomuga izan beharko dute:

- Planak ingurumenean izan ditzakeen ondore kaltegarriak prebenitzeko, murrizteko edo zuzentzeko aurreikusita dauden neurriak behar bezala abiarazten direla gainbegiratzea.
- Ingurumen-elementu garrantzitsuen bilakaera zaintzea, baita plana martxan jarri aurretik zeuden ingurumen-arazoan bilakaera ere.
- Plana gauzatzetik eratorritako ingurumen-ondoreak egiaztatzea, aurreikusi gabeko ondore kaltegarriak azkar identifikatzeko eta horiek saihesteko edo zuzentzeko neurri egokiak hartzeko moduan.
- Prebentzio- eta zuzenketa-neurri osagarriak hartu behar ote diren atzematea, plana egikaritzeko aurreikusitako garapen-tresna eta proiektuetan.

Jarraipen-neurriak IAEn 6.4. apartatuan jasotako babes, zuzenketa eta konpentsaziorako neurriekin identifikatu eta kodetuko dira, eta horiekin bat etorri beharko dute. Jarraipen-neurri bakoitzarentzako ondorengo informazioa adierazten da:

- Jarraipenaren xede diren ingurumen-alderdiak edo -aldagaiak eta horien neurketa-adierazleak (kuantitatiboak eta/edo kualitatiboak).
- Kuantifika daitezkeen parametroentzako gehieneko mugak edo erreferentzia-mailak ezarriko dira.
- Kontrol bakoitza planaren zein gauzatzeko-fasetan egingo den adieraziko da, bai eta eragileak edo arduradunak ere.

6.6. Ingurumen-laburpena.

Atal honetan, ingurumen-alderdiak planean txertatzeko modua deskribatuko da.

Xehetasunez aztertuko da nola hartu diren kontuan eta nola betearazi diren ingurumena babesteko ezarritako irizpideak, helburuak eta zehaztapenak, IAEren 6.1.1 f) apartatuan eta, hala badagokio, IAEren 6.1.1 d) eta 6.1.1 e) apartatuetan deskribatutakoak.

Aztertu egingo da, gainera, planak etorkizunean ingurumenean eragin adierazgarriak izateko zenbaterainoko arriskua dagoen eta beharrezko argudioak emango dira, honako hau egiaztatze aldera: proposatutako babes, zuzenketa eta konpentsaziorako neurriak planean txertatuz gero oso arrisku txikia dagoela ondore esanguratsu horiek jazotzeko eta, ondorioz, ez dagoela eragozpenik plana garatzeko. Ondorio hori laburbiltzeko, IAEren gainerako ataletan jasotako informazioei buruzko erreferentzia egokiak erabiliko dira.

6.7. Laburpen ez-teknikoa.

IAEk emandako informazioaren laburpen ez-tekniko bat ere bilduko du, eta ebaluazio-prozesuan jorratutako gaietako prestakuntza espezifikorik ez duten pertsonen erraz ulertzeko moduan idatzita egon beharko du laburpen horrek.

Atal honi, gainera, egindako ebaluazioa hobeki ulertzen lagunduko duen informazio grafikoa ere erantsi beharko zaio edo, bestela, informazio hori erraz eskuratzeko behar diren erreferentziak jaso beharko dira.

7. Jendaurreko informaziorako eta kontsultetarako izapideak.

Urriaren 16ko 211/2012 Dekretuaren 12. artikuluan eta abenduaren 9ko 21/2013 Legearen 21. artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz, eta informazioa eskuratzeko eta parte-hartze publikoa izateko eskubidea bermatzeko, organo erabakitzaileak, edo, hala badagokio, sustatzaileak, jendaurreko informazioaren izapidearen pean jarriko du plan honen hasierako bertsioa, IAErekin batera, gutxienez, 45 egunez. Urriaren 16ko 211/2012 Dekretuaren 12. artikuluan eta abenduaren 9ko 21/2013 Legearen 22. artikuluan xedatutakoaren ondorioetarako, organo sustatzaileak eragindako administrazioei eta interesdunei kontsulta egin beharko die jendaurreko informazioaren izapidearen pean jartzearekin batera. Organo sustatzaileak erakunde eta interesdun hauei egin beharko die kontsulta:

- Eusko Jaurlaritzako Natura Ondare eta Klima Aldaketa Zuzendaritza.
- Eusko Jaurlaritzako Kultura Ondarearen Zuzendaritza.
- Eusko Jaurlaritzako Osasun Publikoaren eta Adikzioen Zuzendaritza.
- Ura, Uraren Euskal Agentzia.
- IHOBE. Ingurumena Kudeatzeko Sozietate Publikoa.
- Gipuzkoako Foru Aldundiko Mendietako eta Natura Inguruneke Zuzendaritza Nagusia.
- Gipuzkoako Foru Aldundiko Kultura Zuzendaritza Nagusia.
- Gipuzkoako Ekologistak Martxan elkartea.
- Itsas Enara Ornitologia Elkartea.
- Haritzalde.
- Eguzki, Eguzkizaleak Elkartea.

8. Dokumentazioa aurkezteko jarraibideak.

Abenduaren 9ko 21/2013 Legearen 16. artikulua betez, kualifikazio profesional eta goi-mailako hezkuntzari buruzko arauen arabera behar besteko gaitasun teknikoa duten pertsonen egin beharko dute IAE, eta Legearen eskakizunak betetzeko behar den kalitatea izango du. IAEk eta haren eranskin guztiek (eragin akustikoari buruzko azterketak, adibidez) pertsona horiek identifikatu beharko dituzte, eta horien tituluak eta, hala badagokio, lanbide arautua adierazi beharko dituzte. Identifikazioak barne hartu beharko ditu izena, abizenak eta nortasun-agiri nazionalaren edo helburu bererako beste edozein agiriren kodea (elkargokide-zenbakia entregatuz gero, horrek bat etorri behar du elkargo profesional jakin baten erregistroarekin). Gainera, amaiera-data eta pertsona horien sinadura jasoko dira. Horiek dokumentuaren edukien eta informazioaren fidagarritasunaren erantzule izango dira, administrazioak frogagarri gisa emandako datuak alde batera utzita. Apartatu monografikoak baditu, apartatu horien arduradunak identifikatu beharko dira.

Dokumentazioa aurkezteko, jarraibide hauek bete beharko dira:



1. Ingurumen-adierazpen estrategikoaren eskaerarekin batera aurkeztutako dokumentuek behar den koherentzia errespetatu beharko dute, bai haien artean bai aurretik aurkeztutakoekin, halakorik bada; hartara, ez da oztopatuko erabakia hartu behar duten administrazio-organoen lana, baizik eta erraztu egingo da.
2. Arreta berezia jarri beharko da kasu bakoitzean dokumentu teknikoaren atalak haien artean erlazionatzea ahalbidetzen duten datuak adieraztean (esaterako, atal batean planeko ekintzak deskribatzen badira eta beste batean ekintza horiek eragindako ingurumen-inpaktuak, bi kasuetan, izen berarekin aipatu beharko dira ekintzak).
3. Beharrezkoa bada, datuak zein iturritatik lortu diren adierazi behar da.
4. Behar den apartatuetan, planaren, programaren edo proiektuaren dokumentazio grafikoa eta kartografikoa gehitu beharko da (gutxienez, Planaren eta aurreikusitako jarduketaren informazio kartografikoa aurkeztuko da). Planoak PDF formatuan aurkeztu beharko dira, eta geoerreferentziatuta egon beharko dute; hau da, PDFek eremuaren koordinatuak jaso beharko dituzte UTM30N ETRS89 erreferentzia-sistema ofizialean.
5. Analisi teknikoa behar bezala egin ahal izateko, pantailaratzeko PDF formatuko fitxategiez gain, planoen kopia gehigarri bat ere entregatu beharko da, -koa gehienez, shape formatuan (UTM30N ETRS89 erreferentzia-sistema erabilita). Shape fitxategi horretan, 4 fitxategi hauek ZIP fitxategi batean entregatuko dira konprimatuta: .shp, .shx, dbf, .prj.

Lau fitxategiak bilduko dituen «eremua.zip» shape konprimituaren adibidea:
 - eremua_adibidea.shp
 - eremua_adibidea.shx
 - eremua_adibidea.dbf
 - eremua_adibidea.prj
6. Plano guztiak kodea eta titulua jarrita identifikatu behar dira. Halaber, honako hauek adierazi beharko dira: irudikatutako datuak zuzen interpretatzeko behar diren azalpenak eta sinboloak; eskala grafikoa eta zenbakizkoa, inprimatzeko formatua adierazita; sinadura eta noiz egin den.
7. Jatorrizko eskalatik murriztutako planoak aurkeztuz gero, zuzendu egin beharko da planoan jatorrian adierazitako eskala, aurkeztutako planoan oinarritutako neurketek ez dezaten akatsik izan.
8. Testuetan zehar aipaturiko eranskin, irudi, plano edo argazki guztiak dokumentazioarekin batera aurkeztuko dira. Erreferentzia horiek argi eta garbi jarri behar dira, kasuan kasuko elementua erraz aurkitzeko moduan.
9. Informazio jakin bat dokumentuko atalen baten zuzenketa gisa aurkeztekotan, eta aldi berean espedientean zuzendu nahi den apartatua mantentzen bada, informazio berriak adierazi beharko ditu zuzenketa onduz jatorrizko dokumentuan ezeztatutaz edo ordezkaturaz jo beharreko kapituluak, orrialdeak, epigrafeak, apartatuak, lerroak, esaldiak, koadroak, irudiak, planoak eta abar. Aurreko informazioaren bat osatzen edo zuzentzen duen informazioak egoera horren berri eman beharko du hasieran. Eskaera bat zuzentzeko aipatutako jarraibideak betetzen ez badira, izapide gehigarri bat eska dakieke, kontraesaneko edo inkongruenteak izan daitezkeen alderdiak argitzeko, eta gerta liteke horrek atzerapena eragitea prozeduraren ebazpenean.
10. Eskaera IKS-een sistemaren bidez aurkeztu beharko da, aplikatzekoak diren fitxak eta formularioak erabilita. Ingurumen, Lurralde Plangintza eta Etxebizitza Sailaren webgunean eskura daitezke, helbide honetan zehazki: <http://www.euskadi.eus/informazioa/ingurumenari-buruzko-izapide-elektronikoen-gida/web01-a2inguru/eu/>
11. Dokumentu bat .pdf formatuan aurkezten bada, gehienez 30 MB izango ditu, eta bilaketak egiteko aukera eman beharko du. Dokumentu handiagoak zatitu egin beharko dira, sisteman sartuko badira.
12. Aurkeztutako dokumentazio guztiaren aurkibidea txertatu behar da, adierazitako ataletako bakoitza zer orrialdetan dagoen zehaztuta. Aurkibidea jartzekotan .pdf dokumentu bati, adierazitako orrialde-zenbakiak bat etorri beharko du orrialde hori aurkitzeko irakurketa-programaren «Joan orrialde honetara» aginduan adierazitako den zenbakiarekin.
13. Organo sustatzaileak, datuak igortzen dituenetan, datu pertsonalak babesteari buruzko araudia betetzen duela ziurtatu beharko du beti.

Bigarrena.- Donostiako Udalari ebazpen honen berri ematea.

Hirugarrena.- Ebazpen hau Ingurumen, Lurralde Plangintza eta Etxebizitza Sailaren webgunean argitaratzeko agintzea.

Vitoria-Gasteizen, 2020ko urtarrilaren 2an.

Ingurumen Administrazioaren zuzendaria


ELISKO JAIALARITZA
GOBIERNO VASCO
INGURUMEN, LURRALDE PLANGINTZA
ETA ETXEBIZITZA SAILA
DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE,
PLANIFICACIÓN DEL TERRITORIO Y VIVIENDA
IVAN PEDREIRA LANCHAS